

@ 048 = A : 8 : C : C @ O : - Hellebore

gradinar, ? 5 B J : 25 N ; 8 2008 - 12:31:17

0AB5 ? @ 548 <=> 2 & 5=B @ 0 ;=0 8 .6=0 2 @>?0 A?0=8O,
> @BC30;8O, C<J=8O 8 #: @09=0. !8;=> >B @>2=> 5, => 2
<0;;8 :>;8G5AB20 2 <8=0;>B> 5 A;C68;> :0B>
? @8A?820B5;=>. 0 @8G0 = >I5 >;54=0 @>70, 3 @048=A:8OB
:C:C @O: 5 <=>3>3>48H=>, =8A:> @0ABOI> @0AB5=85, AJA
BJ<=8 8 3;04:8 ;8AB0 85 A=56=> 15;8 25=G5;8ABG5B0.
48= >B =09-?>?C;O @ =8B5 8 : @0A828 :C:C @OF8 5 G5 @ =8OB
:C:C @O: (Helleborus niger), :>9B> @0AB5 >B .6=0 5 @<0=8O 4> !J @18O.
0 @5G5 = 5 B0:0 70 @048 F25B0 =0 :> @5=8B5 A8, :>8B> A5
87?>;720B 2 =0 @>4=0B0 <548F8=0. J? @5:8 G5 ?> 8<5 5
G5 @5=, B>9 8<0 <=>3> 54 @8 A=56=>15;8 F25B>25, >B
2J=H=0B0 AB @0=0 A ;5: @>7>2 >BB5=J.; :>9B> A5 C25;8G020
A 2J7 @0ABB0. 0 @07;8:0 >B 4 @C38B5 :C:C @OF8, ? @8 :>8B>
F25B>25B5 A0 =02545=8 =04>;C, =53>28B5 A0 87? @025=8.
8AB0B0 A0 ?;JB=8, :>65AB8, BJ<=>75;5=8, ?> 2 @5<5 =0
FJDB560, :>9B> 5 ? @57 45:5<2 @8-0? @8.;, 873;5640B
25;8:>;5?=>, A;54 :>5B> ?>AB5?5==> >B<8 @0B 8 A5
70<5=OB >B =>28.

C;B828 @0 A5 >I5 >B ! @54=>25:>285B>. 5 @<0=8O
AJI5AB2C20 B @048F8O 70 >645AB2> 40 A5 ?>40 @O20 FJD=0;
:C:C @O: 2 A0:A8O 8;8=0 1C:5B. 5<F8B5 3> =0 @8G0B A=56=0
@>70 8 2O @20B, G5 A5 5 ?>O28; >B AJ;78B5 =0 >2G0 @G5, :>5B>
=O<0;> :0:2> 40 ?>40 @8 =0 <;045=5F0 % @8AB>A. !J74045=8
A0 <=>3> @07=>284=>AB8 8 A> @B>25 A 15;8, @>7>28 8
BJ<=>G5 @25=8 54 @8, 4>11 A< 2 480<5BJ @, F25B>25.
C:C @O:JB ? @54?>G8B0 ?>;CA5=G5AB8 <5AB0 A @54 4J @25B0 8
E @0AB8, => 4>1 @5 @0AB5 8 =0 =5 <=>3> ?;JB=0 AO=:0, 0
AJI> 8 =0 ? @8?5G=8 <5AB0, 0:> A5 ?>;820 @54>2=>.
>G20B0, =0 :>OB> :C:C @O:JB I5 A5 @072820 4>1 @5, B @O120 40
5 3;8=5AB0, 4J;1>:> >1 @01>B5=0 8 4>1 @5 =0B> @5=0 A
>1> @A:8 B> @. 5038 @0 4>1 @5 ? @8 2=0AO=5B> =0 20 @>28.; =>
?>G25=0B0 @50:F8O B @O120 40 5 =5CB @0;=0. 5 1820 40 A5
4>?CA:0 =8B> ? @5AJE20=5, =8B> ? @5>2;06=O20=5 =0
?>G20B0. 0 54=> 8 AJI> <OAB> :C:C @O:JB <>65 40 @0AB5 8
40 FJDB8 >18;=> 45A5B:8 3>48=8. 07<=>6020=5B> AB020
G @57 @0745;O=5 =0 :> @5=8I5B> 8 G @57 ?>A52. J7 @0AB=8B5
@0AB5=8O 5 4>1 @5 40 A5 @0745;OB 8 ? @5A0640B 8;8 @0=>

=0?@>;5B,?@54840570?>G=0;@0AB56JB=0:>@5=8B5,8;8
:JA=>?@575A5=B0. C:C@OF8B5?>?@028;>=5>18G0B
?@5A0640=5B>8:>30B>B>20AB0=5,FO;03>48=0
:0?@87=8G0B,@0AB0BA;01>8G5AB>=5FJDBOB,=>?>GB8
=8:>30=5703820B.>A0640=5B>AB0202?@5420@8B5;=>
?>43>B25=84C?:8A4J;1>G8=0>:>:>30A<,=0@07AB>O=85
30-40A<54=0>B4@C30.!:54B>202B5G5=85=015-204=8B@O12040
A5?>;820>18;=>. !JA A5<5=0B0<>6540A5?>;CG8
3>;O<>:>;8G5AB2>=>28@0AB5=8O,0:>A570A5OB254=030
A;54C7@O20=5B>-2:@0O=ON=8. @57?@>;5BB0I5
?>=8:=0B?>-3>;O<0B0G0AB>BBOE,0>AB0=0;8B5-?@57
A;5420I0B03>48=0. ;048B5@0AB5=8OA5?8:8@0B=0
?>;CA5=G5AB><OAB>2AB04891-28AB8=A:8;8AB0=0
@07AB>O=8520A<. 0?>AB>O==><OAB>A570A0640BA;543-4
3>48=8?@57023CAB-A5?B5<2@8. 18:=>25=>?>;CG5=8B5
>BA5<5:C:C@OF870FJDBO20BA;543-43>48=8,=>8<0=>28
A>@B>25,:>8B><>6540FJD=0B>I5=02B>@0B03>48=0.
C:C@O:JB587<564C=09-G5AB8B5>18B0B5;8=0A5=G5AB8B5
G0AB8=00;?8=5C<8B583@048=8B5. !3>48=8B5A5>1@07C20B
3>;5<8BCD8,:>8B>4020B?>50-60F25B=8ABJ1;08:@0AOB
3@048=0B0?@57FO;0B03>48=0. 0AB5=85B>A5?>44020
;5A=>=0>B3;5640=5. 18G0A25B;8B5<5AB0,=>=58O@:0B0
A25B;8=0. ?B8<0;=0B0B5<?5@0BC@0=0?><5I5=85B>515-
203@04CA0.>G20B0B@O120401J451>30B0=0EC<CA,
=0?>5=0A2;030,=>=58704J@60I02>40. >48=0<C5
!525@=0J@F8O. C;B828@0=>5A<548F8=A:0F5;>I5?@57
16413.#=0AA5>B3;5640242>@>25B58=O:>8?>4>1@5=8
A>@B>254>AB830B20A<28A>G8=0. @048=A:8OB:C:C@O:
?>=0AO4>1@5?>;CAO=:0. 07<=>6020A5G@57;C:>28F88
A5<5=0. C:>28F8B5A570A0640B2=0G0;>B>=0A5?B5<2@8
=04J;1>G8=0,=5?>-3>;O<0>B5-6A<. 8@07AB>O=85,:>5B>
40?>72>;8A2>1>4=>@07;8AB20=5=0?@>;5B.!5<5=0B0A5
70AO20B@0=>=0?@>;5B.